

Wh

D1

3rd Witness for
Defence

The Sgt told us "If you want to eat, peel those potatoes." Before reading the King's Rules & Regs, The Sgt told us: "If in the Canadian Army, you do whatever you like, ~~but~~ you will do what you will be told." When he read the King's Rules & Regs, he did not explain us the meaning of that. The R. P. 83 (b) has been complied with.

E 5408 Pte Emile Lacas R. 22, P. 6 C. R. V. having been duly sworn states:

I know the accused since the beginning of June 43. I was with him on the 30th June 43 at Moore's Guardroom. On that day it was cold and raining. The accused had no blouse and no shoes. We told to Sgt. Brady that we had ate since 1700 hrs. the previous day. I have acted as interpreter to the accused who replied to the order of peeling potatoes: "If we can eat something and have a proper place to do it, I'll do it." The Sgt Brady told us: "If in the Canadian Army, you do what you like, here you will do what I'll tell you to do." Previously to that, when the escort called for us he said: "Are you the three bloody french Canadians arrived this morning?" It was really cold because they made a fire for us. Cpl Baker came to us just when Sgt. Brady gave us his last order to peel potatoes.

The R. P. 83 (b) has been complied with and to the best of my knowledge and ability I certify that it is the true translation of the testimony.

The defence is closed.